



MADE IN SWEDEN
SINCE 1955



HARVESTOR

OD PROBÍREK PO MÝTNÍ TĚŽBU



**SKVĚLÉ PROSTŘEDÍ PRO ŘIDIČE
& ZAMĚŘENÍ NA POHODLÍ**

**SNADNÁ OBSLUHA A
JEDNODUCHÝ PŘÍSTUP**

**PŘÍZNIVÉ
CELKOVÉ FINANCOVÁNÍ**

**FLEXIBILNÍ STROJE S MNOHA
PŘÍSLUŠENSTVÍMI**

**UŠETŘETE ČAS I PENÍZE S ROTTNE
XNÁHRADNÍMI DÍLY**





MADE IN SWEDEN SINCE 1955

Náš příběh začíná v padesátých letech, kdy Börje Karlsson, zakladatel firmy ROTTNE, pomáhal svému otci svážet dřevo v lesích. Börje byl mladík sršící nápady, a tak pro vlastní práci sestavil jeřáb. Výsledek se setkal s úspěchem a ihned v tom spatřoval nové možnosti rozvoje. Börje se tak stal jedním z průkopníků v odvětví a zkonstruoval v průběhu několika let vyvážecí traktor a harvester, které měli též velký obchodní úspěch.

I po téměř 65 letech zůstávají naše kořeny ve smålandských lesích. ROTTNE je stále soukromou firmou s veškerou výrobou v rámci Švédska. Máme svůj strojový program a své prodejce jak ve Švédsku, tak v zahraničí. Více než polovina našich výrobků se vyváží.

Čtěte více o naší historii na posledních stranách prospektu.

KOMPLETNÍ MODELOVÝ PROGRAM SE NEUSTÁLE ROZVÍJÍ

Nabízíme Vám ve Švédsku vyhotovený harvestorský program té nejvyšší kvality a s nejmodernější technologií. S naší H-sérií se hodláme stát tahouny v oblasti rozvoje.

Rozvoj produktu probíhá neustále a s těmi nejnovějšími technologiemi splňujeme požadavky na zvýšení produktivity a výnosnosti. Příkladem je model Rottne H21^D, jenž jsme vyladili v téměř 120 bodech od uvedení na trh, abychom z něj vytvořili ještě výkonnější harvestor.

Neméně se zaměřujeme také na pracovní prostředí operátora. Prostorné kabiny s velmi dobrým výhledem zajišťují perfektní pracovní prostředí.

Vnitřek kabiny je rovněž tichý, ve skutečnost tišší než uvnitř osobního automobilu. Díky systému odpružení kabiny *Comfort Line* jsme Vám takto zajistili luxus první třídy!





H8^D *Čtěte více o H8^D na stránkách 14–15*

Oblast využití	Probírky
Optimální průměr kmene	5–20 cm
Počet kol	4
Velikost kol a rozměry	500/60 x 26,5 / 600/55 x 26,5 / 710/45 x 26,5
Šířka	2050 / 2200 / 2420 mm
Pohotovostní hmotnost	Od 10 200 kg
Výkon motoru	125 kW / 168 hp, Stage V
Transmise <i>Tahová schopnost</i>	137 kN
Hydraulický jeřáb <i>Zdvihový moment/ Točivý moment</i>	80 kNm / 17,3 kNm
Hydraulický jeřáb <i>Dosah</i>	7 m
Hlavičce	Rottne EGS406, LogMax 3000
Standardní výbava	Bezproblémová transmise Nivelační podvozek Možnost úchopu více stromů Rottne Connect
Nadstandardní výbava	Zařízení na postřik pařezů Barevné značení Centrální mazání Diagnostika oleje/sčítání částic Zařízení k předehřívání motoru

H11^D *Čtěte více o H11^D na stránkách 16–17*

Probírky, mýtní těžba
20–40 cm
6 nebo 8
6 WD: 710/40 x 24,5 / 710/55 x 34 8 WD: 650/45x24,5 / 710/40x24,5 / 800/40x24,5
2830 mm
6 kol, od: 17 800 kg. 8 kol, od: 18 900 kg
164 kW / 220 hp, Stage V
167 kN
193 kNm / 50,8 kNm
10,3 nebo 11,3 m
Rottne EGS596, SP461 LF, SP561 LF, Log Max 4000T, Log Max 5000
Kolopásky Možnost úchopu více stromů Kabiny Comfort Line Rottne Connect
Zařízení na postřik pařezů Barevné značení Centrální mazání Diagnostika oleje/sčítání částic Zařízení k předehřevu motoru Boogie lift Kompresor



H21^D *Čtěte více o H21^D na stránkách 18-21*

Mýtní těžba	Oblast využití
30-65 cm	Optimální průměr kmene
6 nebo 8	Počet kol
6 WD: 700/70 x 34 / 750/45 x 30,5 8 WD: 750/45x30,5 / 750/55x26,5 / 780/55x28,5	Velikost kol a rozměry
3000 / 3130 / 3160 mm	Šířka
6 kol, od: 24 200 kg, 8 kol, od: 26 700 kg	Pohotovostní hmotnost
227 kW / 305 hp, Stage V	Výkon motoru
230 kN	Transmise Tahová schopnost
325 kNm / 62,4 kNm	Hydraulický jeřáb Zdvíhový moment/ Točivý moment
10 m	Hydraulický jeřáb Dosah
Rottne EGS706, SP661LF, SP761 LF, Log Max 6000V, Log Max 7000	Hlavice
Kolopásky Možnost úchopu více stromů Kabiny Comfort Line Rottne Connect	Standardní výbava
Zařízení na postřik pařezů Barevné značení Centrální mazání Diagnostika oleje/sčítání částic Zařízení k přehřívání motoru Kompresor	Nadstandardní výbava



ERGONOMICKÝ A LUXUSNÍ PROSTOR PRO OPERÁTORA



Velká okna umožňují dobrý rozhled

Nízká úroveň hluku - tišší než vnitřek nového automobilu

Comfort Line

Programovatelná tlačítka

Optimalizované osvětlení LED

PROSTORNÁ A POHODLNÁ KABINA

Prostorná a pohodlná kabina s velkými okny poskytuje operátorovi výhled v celém pracovním prostoru. Kabinu je možné otáčet v úhlu +/- 90 stupňů, taktéž vyrovnávat v rozsahu 15 stupňů. Kabina automaticky sleduje pohyb hydraulického jeřábu ze strany na stranu, ale může být ovládána i ručně pomocí joysticku.

COMFORT LINE – ORIGINÁL MEZI SYSTÉMY ODPRUŽENÍ KABINY

Jedinečný systém odpružení kabiny Comfort Line redukuje vibrace a otřesy a umožňuje tak znatelně jemnější práci s hydraulickým jeřábem a řízení v terénu. Comfort Line byla především vyvinuta pro naše vyvážecí traktory, ale existuje zpracování pro harvestory. Comfort Line byla vyvinuta již roku 2007 a jedná se tedy již o ověřený systém. Už od začátku byla Comfort Line vyvíjena mimo jiné s vylepšeným softwarem, robustnější konstrukcí a přesnějším polohováním.

STEJNÝ MODEL KABINY PRO RŮZNÉ MODELY STROJŮ

Máme stejný typ kabiny pro všechny harvestory. Interiér kabiny, centrální elektronika, softwarové vybavení a ovládací funkce jsou tím pádem totožné, což je velkou výhodou pro operátory, kteří řídí více z našich modelů.

STMÍVATELNÉ OSVĚTLENÍ LED

Celkově jsme přepracovali pracovní osvětlení, abychom ještě víc zlepšili prostředí pro řidiče našich strojů. Umístili jsme nová svítidla LED tak, že významně usnadňují práci i řízení. Správné osvětlení přináší dlouhodobější soustředění, méně únavy - čímž vzniká podstatně lepší pracovní prostředí.





*Díky velkým oknům je výhled z
harvestorů vynikající. Výhled je i
vzhůru!*

TIŠŠÍ NEŽ VNITŘEK NOVÉHO AUTOMOBILU

Hladina hluku je nízká - v našich
kabinách je tišeji než v nových
automobilech. Kabiny perfektně
splňují ergonomické směrnice pro
lesní techniku.

 **63 dB**
(ROTTNE H8,
H11 A H21)



 **70 dB**
(NOVÉ AUTO)



DOBŘÁ PŘÍSTUPNOST USNADŇUJE PRÁCI A UMOŽŇUJE POHODLNOU OBSLUHU



Elektrická centrála s pojistkami, relé a počítače jsou snadno dostupné a přehledné, otevřou-li se pravé dveře kabiny.

PRO VŠECHNY STROJE FIRMY ROTTNE je dostupnost servisu důležitým faktorem vývojových prací. Vše musí být snadné, pohodlné a přístupné: údržba, servis či opravy. Doba odstávky se může pro vlastníka stroje prodražit a s rychlou přístupností pro údržbu a opravy se čas pro tyto úkony sníží na minimum.

Celou zadní část harvestoru s motorem a transmisí je možné za účelem údržby a kontroly rychle otevřít **(1)**. Na pantech zavěšené spodní kryty trupu usnadňují servisní práci, ale také zajišťují, že celou zadní část je velmi snadné udržovat v čistotě **(2)**.

Vakuové čerpadlo hydraulického systému brání ztrátám oleje např. při výměně hadic. Elektrická čerpadla pro naftu a hydraulický olej zjednodušují tankování a doplňování **(3)**.

Odstraňování poruch elektrického systému lze z velké části provádět pomocí ovládací obrazovky řídicího systému harvestoru.





JEDEN Z NEJLEPŠÍCH ZÁRUČNÍCH BALENÍ V PRŮMYSLU



Vylepšená záruka na náhradní díly (3 000 provozních hodin*)

Vylepšená záruka na mzdové náklady (3 000 pracovních hodin*)

A cestovní náklady (300 km)**

Pracujte na 100 pracovních hodinách

NEJLEPŠÍ KVALITA A ODPOVĚDNOST

Naše vyvážecí stroje a harvestory vyvíjíme a zlepšujeme každý den. Výsledkem této tvrdé práce spojené se švédskou snahou o maximální efektivitu je, že jsme standardní záruku posunuli na zcela novou úroveň. Zavedli jsme nové záruční podmínky pro všechny nově vyrobené lesnické stroje. Odpovídáme za kvalitu našeho výrobku a poskytujeme našim zákazníkům mimořádně bezpečný nákup, neboť se snažíme eliminovat případná přerušení provozních operací, kterým by naši zákazníci mohli čelit.

NEJVELKORYSEJŠÍ ZÁRUKA

Nová základní záruka garantuje, že společnost Rottne Industri zdarma vymění strojní součásti, které selžou kvůli výrobním nebo materiálovým vadám, dokud stroj neodpracuje 3 000 provozních hodin*.

Majiteli stroje nahradíme práci spojenou s výměnou dílu až do výše 3 000 hodin*. Rovněž uhradíme cestovní náklady za servisního technika až do vzdálenosti 300 km pro každý záruční případ, dokud stroj neodpracuje 500 provozních hodin**.

Dále uhradíme náklady na práci prvního servisu po 100 provozních hodinách.

** Platí 12 měsíců (podle toho, co nastane dříve).*

*** Platí 6 měsíců (podle toho, co nastane dříve).*

Další informace o rozsáhlém záručním balíčku společnosti Rottne vám poskytne místní prodejce.

UŠETŘETE ČAS A PENÍZE S ROTTNE XPARTS



Pouze krátké nebo zcela žádné prostoje

Malé náklady na opravu, v zásadě okolo 60% pořizovací ceny

Delší záruka než na nové díly

Velmi rychlé dodání

Myslíte si, že je nešťastné, že musíte neustále kupovat nové díly? Je to špatné vyhodit komponenty? Upřednostňujete opravu dílů a ušetříte peníze místo toho, abyste jednotky vyhodili?

S díly Rottne Xparts nemusíte čekat na opravu, ale místo toho můžete objednat náhradní díl u Vašeho prodejce, namontovat jej namísto poškozeného dílu a rychle opět uvést stroj do provozu. Defektní součástku poté odešlete nám k opravě.

STRUČNĚ SHRNUTO VŠE FUNGUJE TAKTO:

1. Od nás si objednáte náhradní díl. V případě potřeby bude odeslán expresně.
2. Odešlete nám zpátky vyměněný/poškozený díl součástku do 30 dnů.
3. Poškozený díl u nás opravíme. Vystavíme částku za opravu poškozeného dílu.

ROTTNE XPARTS ZAHRAJÍ

- **Hydraulická ruka:** Čerpadla
- **Řídící a měřicí systém:** Počítače a joysticky
- **Hydraulika:** Čerpadla
- **Hlavice:** Motory pil a válců
- **Transmise:** Čerpadla, motory, motory kol, diferenciály, boogie nápravy, redukce nábojů, rozvaděče a rozvodovky.
- **Ostatní:** Zařízení k přehřívání motoru, Fogmaker

UŠETŘÍTE PENÍZE

V případě výměny dílu na strojích Rottne se vyměňuje se stejným náhradním dílem. Vadný náhradní díl nám pošlete zpět a zaplatíte za něj pouze jednorázově reálnou částku za opravu/renovaci. Částka neobnáší nikdy více než 90% pořizovací ceny, obvykle se pohybuje okolo výše 60% pořizovací ceny.

ZÍSKÁTE DELŠÍ ZÁRUKU NEŽ NA ODPOVÍDAJÍCÍ NOVÉ NÁHRADNÍ DÍLY

Protože Vám u nás sami opravíme vadnou část, můžeme Vám dát dvojitou záruku ve srovnání s novým náhradním dílem, tj. 1 rok nebo 2000 hodin (co se nastane jako první), oproti novému náhradnímu dílu, která má 6 měsíců nebo 1000 hodin.

POMÁHÁTE SNÍŽIT DOPAD NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Než abyste likvidovali vadný díl, raději jej renovujeme, aby byl jako nový. Díky tomu se sníží dopad na životní prostředí a vy tak můžete preventivně vyměnit i díly, o nichž si myslíte, že jsou horší, aby se zvýšila technická míra využití.



NOVÁ GENERACE POČÍTAČŮ NA VÝROBU SORTIMENTŮ – FORESTER



Výkonný počítač

Velký dotykový displej

Široká možnost nastavení

Programovatelná tlačítka/klávesy

Stanford 2010 – standard

ROTTNE FORESTER je rychlý a snadno použitelný systém pro výrobu sortimentů společný pro všechny naše harvestory. Velký a přehledný dotykový displej (společný pro Forester a D5) zobrazuje informace srozumitelně a usnadňuje provádění různých nastavení.

Výroba sortimentů je optimalizována buď podle ceny sortimentů H70* nebo podle požadovaného objemu nebo druhu sortimentů (H60**). Technologie EtherCat umožňuje, aby veškeré naměřené údaje byly rychle přeneseny z kábecí hlavičky do kabiny a tam jsou prováděny veškeré výpočty.

Rottne Forester je vybudován dle standardu Stanford 2010, který zahrnuje i budoucí zajištění pro lepší komunikaci a synchronizaci mezi různými jednotkami v rámci lesnictví. Software rovněž provádí automatické hlášení prostřednictvím běžných souborů PDF. Díky Rottne Foresteru je možné si rovněž sám zvolit nastavení tlačítek, které vyhovují Vašemu způsobu ovládání. To je velice flexibilním řešením, pokud nejste zvyklí na harvestory Rottne nebo preferujete nastavení jiných tlačítek než naše předvolby.

Rottne Forester usnadňuje automatické přenášení přímo do kanceláře, například po ukončení porostu. Rovněž je vhodné je vytisknout pomocí tiskárny umístěné ve střeše kabiny nebo je zkopírovat prostřednictvím USB.

***H70 (VALUE BUCKING)**

Systém vytváří sortimenty na základě nejvyšší možné ceny a tím zaručuje nejlepší ekonomické zhodnocení dříví.

****H60 (PRIORITY BUCKING)**

Jednoduší nastavení sortimentů, kdy operátor sám nastavuje rozměry v prioritním seřazení.

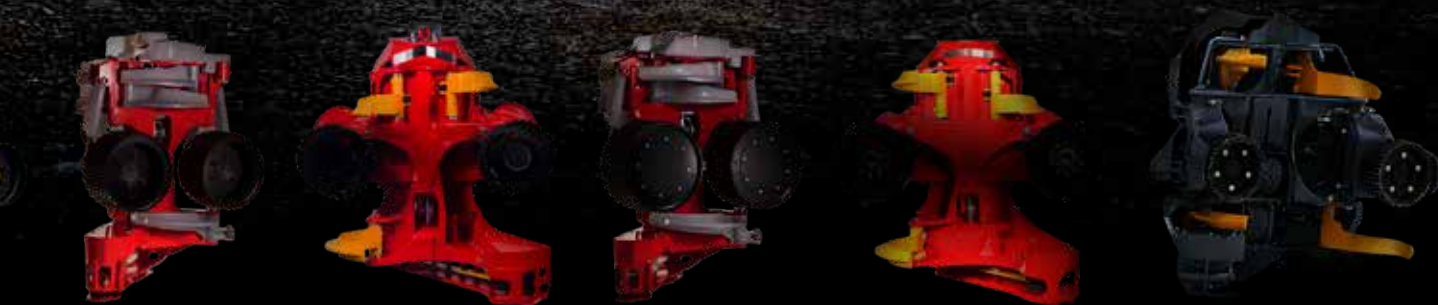
OPERAČNÍ SYSTÉM STROJE ROTTNE D5, který byl vybudován s technologií CAN-bus, řídí a kontroluje motor, transmissi a hydraulický jeřáb. Systém se skládá z hlavního počítače a několika řídicích jednotek umístěných venku na stroji. Operátor provádí nastavení hydraulického jeřábu, transmise a motoru, hlídání tlaku, teplot a hladiny kapalin společně s vyhledáváním chyb pomocí dotykového displeje. Chybová hlášení jsou ohlašována pomocí zvukových a světelných signálů a zobrazením jasného textu na obrazovce.



MADE IN SWEDEN
SINCE 1955



ROTTNE NABÍZÍ UCELENÝ PROGRAM HARVESTORŮ PRO NAsAZENÍ DO RŮZNÉHO PROSTŘEDÍ. MIMO JINÉ JE MOŽNÉ SI VYBRAT MEZI ŠIROKOU ŠKÁLOU RŮZNÝCH KÁCECÍMI HLAVICEMI. JE MOŽNÉ SI VYBRAT Z RŮZNÝCH SKLÍZECÍCH HLAV OD SPOLEČNOSTÍ ROTTNE, SP MASKINER A LOGMAX.



IDEÁLNÍ HARVESTOR DO PROBÍREK



Bezproblémová transmise

Nízká spotřeba pohonných hmot

Celkově příznivá ekonomika

Šířka pouze 205 cm

Výkyvná ramena kol

Rottne Traction Control

ROTTNE H8^D je probírkový harvester s jedinečnými vlastnostmi. Podvozek se skládá ze dvou rámců spojených středovým kloubem. Dohromady s nivelací stroje, plynulou transmisí, je harvester H8 velmi rychlý i v náročném terénu.

VYROBENO PRO PROBÍRKY

ROTTNE H8^D Je ideální harvester pro pro stále nasazení v probírkách a díky konstrukci podvozku a rozměrům stroje lze vjíždět do porostu a tím zvětšit pracovní pole.

Když stroj pracuje uvnitř porostu, je pro operátora snadnější se rozhodnout, které stromy mají být pokáceny, jestliže je vzdálenost stroje od jednotlivých kácených stromů do 6-7 metrů. Riziko poškození stromů je nižší, než když probíhá těžba stromů pouze z linek ze vzdálenosti 10-12 m od stroje.

VÝKYVNÁ RAMENA KOL VYTVÁŘEJÍ JEDINEČNÉ MANÉVROVACÍ VLASTNOSTI

ROTTNE H8^D má úzký a kompaktní nivelační podvozek s nezávisle zavěšenými koly na výkyvných ramenech, které dávají stroji jedinečné jízdní vlastnosti. Výkyvná ramena kol umožňují, že je nivelace podvozku účinná ve vyrovnávání nerovností, jak v podélném, tak v příčném směru. Tento systém také umožňuje měnit světlou výšku stroje. Stroj je malých rozměrů a rozkládá svojí hmotnost, se kterou tak zvyšuje stabilitu a tím nabízí rozšíření působnosti v oblasti potřeb těžby dříví.

Je-li harvester vybaven zadní kamerou, je možný stálý výhled dozadu přes samostatný displej v zorném poli operátora. Tím je zvýšena bezpečnost a snazší couvání.

Kácecí hlavice



ROTTNE EGS406



LOG MAX 3000T





SYSTÉM VÝKYVNÝCH RAMEN PODVOZKU DÁVÁ STROJI VÝJIMEČNÉ JÍZDNÍ VLASTNOSTI V TERÉNU

S výkyvnými rameny pro všechna čtyři kola má harvester H8D velmi dobrou průchodnost ve všech typech terénu. Stroj je schopen se vyrovnávat se svým náklonem v podélném i příčném směru. Tím je menší potřeba prostoru pro průjezd a je možno měnit světlost výšky stroje v těžkém a skalnatém terénu.



ROTTNE TRACTION CONTROL (RTC) UMOŽŇUJE PLYNULOU TRANSMISI

Třírychlostní transmise je plynulá. RTC je vždy aktivní a zajišťuje stálý kontakt s půdním povrchem a tím dobrý přenos tažné síly.

EFEKTIVNÍ JAK PRO PROBÍRKY, TAK MÝTNÍ TĚŽBU



Nízký tlak na půdu

Boogie lift podvozku
vpředu i vzadu

Silný stroj malých
rozměrů

6 různých hlavíc

Comfort Line

ROTTNE H11^D v šestikolovém nebo osmikolovém provedení má středové kloubové řízení a je vhodný jak pro probírky, tak pro mýtní těžbu. Vysoce výkonný motor, hydrostatická transmise se středovým kloubem řízení umožňuje stroji Rottne H11^D přizpůsobit se členitosti terénu. Kabina harvestoru poskytuje operátorovi komfort a má výborné rozmístění ovládacích prvků. Kabina s nivelací a zabudovaným odpružením Comfort Line je otočná v rozmezí +/- 90 stupňů a automaticky sleduje pohyby hydraulické ruky, ale může být také ovládána manuálně joystickem.

MIMOŘÁDNÉ VLASTNOSTI ŘÍZENÍ

Harvestor Rottne H11^D se středovým kloubovým řízením pracuje plynule a je vynikající ve svažitém a členitém terénu. Třístupňová hydrostatická transmise disponuje velkou tažnou silou a mimořádně dobrými vlastnostmi řízení. Pomocí funkce zvedání obou boogie náprav u provedení stroje 8WD je možno docílit velmi malého poloměru zatáčení.

HYDRAULICKÝ JEŘÁB S NEKONEČNÝMI MOŽNOSTMI

Hydraulický jeřáb RC185 je speciálně uzpůsoben a vyvinut pro řadu Rottne H11^D. RC185 je paralelní hydraulický jeřáb disponující velmi silnou silnou otočí s funkcí jejího naklápění a velmi vysokým točivým momentem. Rame na hydraulického jeřábu existují ve dvou variantách v závislosti na velikosti hlavíc. Ve standardním provedení s jednoduchým teleskopem je dosah 10,3 metru a s menšími hlavicemi a dvojitým teleskopem je dosah až 11,3 metru.



**K MODELU ROTTNE H11^D
EXISTUJE CELKEM 6 RŮZNÝCH
KÁCECÍCH HLAVIC**

FUNKCE ZVEDÁNÍ NÁPRAV činí harvestor flexibilnějším - například v úzkém prostoru a při překonávání terénních nerovností a překážek. Při přejezdu je možnost zabránit poškození cest zvednutím kol s nasazenými řetězy.



HARVESTOR ROTTNE H11^D

V osmikolovém provedení s širokými pneumatikami je ideální jak pro svažité, tak pro podmáčený terén. Navíc je měrný tlak na půdu velmi malý.

Kácecí hlavice

Kácecí hlavice pro probírky a mýtní těžbu



LOG MAX 3000T



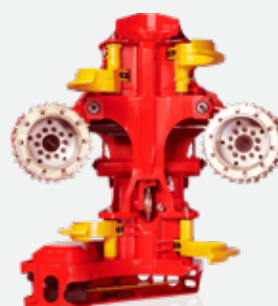
SP 461 LF



LOG MAX 4000T



ROTTNE EGS596



SP 561 LF



LOG MAX 5000

Společnost Skogab AB investuje do další Rottne H21^D

EFEKTIVNÍ VELKÝ HARVESTOR JE PRVNÍ VOLBOU PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ I OPERÁTORŮ

Všechny pozitivní dojmy z Rottne H21 přiměly Connyho Johanssona ze společnosti Skogab AB si objednat další stroj.

– Efektivita harvestoru je tak velká, že jsou potřeba dva vyvážecí traktory, aby s ním udržely krok. H21 je velký bezpečný a stabilní stroj, který dokáže zpracovávat silnou hmotu, dodává.

Edward Johansson má to nejlepší pracovní místo na světě. Překrásný výhled ze skalnatého a strmého kopce poskytuje úžasný pohled na okolní kraj Vetlanda, kam společnost Skogab AB momentálně umístila svůj nový stroj Rottne H21^D. Jednotvárný zvuk silného výkonného motoru v osmikolovém provedení stroje a mohutnou zadní

S nadšením se pouští do zkoušení nových modelů a první generace Rottne H21 nebyla výjimkou.

„Nemám obavy, zatímco ostatní vidí situaci jako beznadějnou, nakoupím nové stroje, aby byly připraveny, až se to přihodí. Se stroji od firmy Rottne se cítím bezpečně a s prvním Rottne

Ochrana životního prostředí

„Rottne H21 je velký, vzbuzuje respekt a je jedinečně vyvážený,“ říká Conny se souhlasem svého syna. Jako standard Skogab vybral osmikolové provedení pro všechny své stroje, aby šetřil terén.

„To poskytuje velkou nosnost a také perfektně sedí na nákladáku, když ho přesouváme.“

Právě péče o životní prostředí a o pozemky majitelů půdy je to, s čím Skogab vědomě pracuje.

Považujeme se za firmu dbající o ochranu životního prostředí a aktivně pracujeme na tom, abychom šetřili půdu a životní prostředí. Slunce, vítr a čistá voda jsou věci potřebné pro to, aby les mohl růst. Je naším úkolem chránit Matičku Zemi, jak říká Conny Johansson.

„Myslíme si, že stroj běží hodně lehce, nijak nereaguje na zátěž, jen si spaluje palivo.“

– CONNY JOHANSSON, SKOGAB AB

části vzbuzuje respekt. Po pouhých 400 hodinách provozu stroj vnímá stále jako nový.

Edward je zkušeným a přesným operátorem. Je to syn Connyho Johanssona, který začínal jako podnikatel ve Vetlandě před 20 lety.

Péče o zákazníka u firmy Rottne

Dnes patří k nejvěrnějším zákazníkům společnosti Rottne s celkem dvanácti stroji v provozu.

– Ve firmě Rottne je jedinečné rodinné prostředí, jakožto zákazník se cítíte vždy důležitý a na prvním místě, říká Conny.

H21 jsem měl pozitivní zkušenosti. Proto jsem neváhal být první, jakmile přišla nová série,“ říká Conny, který vyzdvihuje jedinečný komfort operátora a řadu dalších aktualizací a vylepšení, které byly provedeny.

Slova operátora mají váhu

Tichý a ztlumený chod stroje tvoří dobré pracovní prostředí. Kabinu lze natáčet o 180 stupňů a velká okna poskytují naprosto perfektní výhled. Comfort Line byla vylepšena v poslední generaci a zahrnuje působivou kombinaci softwaru a hardwaru pro to největší pohodlí.

Spotřeba 0,34 l/m3 dříví bez kůry

U nového Rottne H21 je spotřeba na jeden metr krychlový v případě některých mýtních těžeb je nižší než 0,34 litrů. Je to vážně málo a Conny si celkově myslí, že tato hodnota je možná díky vylepšené hydraulice.

Myslíme si, že stroj běží hodně



– Ve firmě vládne jedinečný přátelský duch, jako zákazník se cítíte vždy důležitý a na prvním místě, říká Conny Johansson.

lehce, nijak nereaguje na zátěž, jen pokračuje v práci.

„Velká a silná hydraulická ruka zmůže i větší stromy při maximálním výsuvu hydraulického jeřábu, včetně bezpečného pokácení“, dodává Edward.

Způsob výměny dílů firmy Rottne je něco, na co bychom také rádi poukázali.

Snadné získání náhradních dílů se zárukou a dodatečného zaplacení pouze za jejich opravu odstraňuje zbytečné prostoje. Pokud řídíte stroj Rottne, není pomoc nikdy daleko.



KDYŽ NENÍ ALTERNATIVOU NIC JINÉHO NEŽ TO NEJLEPŠÍ



Vyladěn téměř
v 120 bodech od
zahájení v r. 2014

Velké zdroje energie

Nejsilnější jeřáb své třídy

Nízká spotřeba paliva

Nádrže 500+225 litrů

6 různé hlavice

Zvládne i strmý terén

Comfort Line

ROTTNE H21^D je zkonstruován podle toho, co je třeba pro optimální a efektivní mýtní těžbu stromů velkých dimenzí. ROTTNE H21^D je velmi jednoduchý a stabilní harvester se silným motorem a hlavicemi dimenzovanými pro mýtní těžby. Stejně jako podvozek, tak i hydraulický jeřáb a hlavice jsou postaveny tak, aby zvládly tuto těžkou práci po dobu měsíců stále se stejným dobrým ziskem.

VÝKONNÝ, ALE ZÁROVEŇ NENÁROČNÝ NA SPOTŘEBU PALIVA

Komponenty Rottne H21^D byly vybrány s náležitou péčí a již v prvním roce model Rottne H21^D dokázal, že patří k elitní třídě, pokud jde o bezpečnost provozu a nízké provozní náklady. Diesellový motor má díky velkému objemu válců velký výkon a vysoký točivý moment již při nízkých otáčkách. I když je motor výkonný, má zároveň nízkou spotřebu paliva – zákazníci udávají až 0,35 litry/m³ - což znamená, že s nádržemi o objemech 500 + 225 litrů jsou mezi doplňováním dlouhé intervaly. Jedno další velké plus je to, že je zapotřebí pouze 2-3 % AdBlue z objemu paliva.

SILNÝ HYDRAULICKÝ JEŘÁB S DLOUHÝM DOSAHEM

Extrémně silný hydraulický jeřáb RK250, má silnou naklápěcí základnu a má dosah 10 metrů. Je umístěn přímo nad boogie nápravou tak, aby byl harvester co možná nejstabilnější, což je pro použití velké hlavy kombajnu používat v plném rozsahu nutné.

6 RŮZNÝCH HLAVIC

Kromě našich vlastních hlavic Rottne EGS 706 a Rottne EGS 596 lze též dobře použít Log Max 6000V, Log Max 7000, SP661 LF a SP761 LF na Rottne H21^D.



ROTTNE EGS 706



ROTTNE EGS596



LOG MAX 6000V



SP661 LF



LOG MAX 7000



ROTTNE H21^D se vyznačuje také naklápěcí a polohovací kabinou s vynikajícím výhledem a poskytující operátorovi komfort.

PŘÍZPŮSOBENÉ TĚŽKÉMU, STRMÉMU I MOKRÉMU TERÉNU

Rottne H21D byl zkonstruován tak, aby mohl zdotat těžký a strmý terén a s 8 koly se širokými pneumatikami se dobře pohybuje i na mokrému povrchu.



SP761 LF

VÍCE NEŽ 65 LET HISTORIE INOVACÍ A VÝVOJE

- 1955** Historie firmy Rottne začíná v 50. letech, když zakladatel firmy, Börje Karlsson, pomáhal svému otci při práci v lese. Nakládání se provádělo ručně a právě tenkrát si začal Börje myslet, že traktor by toho zvládl více. Vynalezl „Börjeho jeřáb“. Ten připojil ke traktoru a nakládal dřevo na vozík. A díky tomu už nic nebylo potřeba nakládat ručně.
- 1960** Pověst o Börjeho jeřábu se rozšířila. Během 60. let se prodal v mnoha zemích. Někdy i v tak neobvyklých zemích, jako je třeba Tanzanie nebo Chile.
- 1968** S modelem Blondin uvedla firma Rottne v roce 1968 svůj první traktor. Ten zaznamenal obří úspěch a jak jeho vlastníci, tak jeho operátoři si jej užívali. Bylo snadné jej řídit i opravovat a jeho provoz byl velice bezpečný.
- 1976** Během dovolené na horách v roce 1976 získal představu o tom, co se později stalo u firmy Rottne prvním procesorem ovládaným jedním člověkem (předchůdcem dnešního harvestoru). Procesor byl namontován na traktor Blondin a ihned se stal populárním, protože se perfektně hodil pro probírky. Vývoj probíhal ovšem dál, a tak v roce 1981 již firma Rottne představila svůj první harvestor.
- 1985** V roce 1985 byly traktory Blondin nahrazeny, když řada Rapid spatřila světlo světa. Rapid byl sestaven z jednotlivých komponent místo aby byl vystavěn na traktorovém podvozku.
- 1995** Během 90. let vyvinula firma Rottne novou řadu harvestorů, kdy bylo na prvním místě pracovní prostředí operátora a celková ekonomičnost. Měly za úkol zpracovávat velké objemy, být bezpečné, lehké a zároveň rychlé a s pohodlným ovládním. Firma Rottne se hodlala s H-sérií stát tahouny v oblasti rozvoje.
- 2005** Během prvního desetiletí 21. Století vyvinula firma Rottne novou řadu vyvážecích traktorů s označením „F“. Byla vyvinuta nová kabina operátora s příjemným pracovním prostředím. Ke kabině byl vyvinut též i jedinečný systém odpružení kabiny *Comfort Line*, který účinně redukuje vibrace a otřesy.
- Dnes** Rottne je švédská rodinná firma, která má veškerý vývoj a výrobu ve své domovské zemi. Díky naší dlouhé historii vývoje a inovací a díky našim 250 oddaným zaměstnancům a zkušeným prodejcům po celém světě jsme dobře vybaveni pro to, abychom se i nadále podíleli a byli jedničkou ve vývoji lesnických strojů. Rottne – číslo jedna v lese.





PĚT DOBRÝCH DŮVODŮ

PRO VÝBĚR HARVESTORU OD FIRMY ROTTNE

- + BEZPEČNOST, POHODLÍ A ERGONOMIE**

Váš lesnický stroj je zároveň Vaším pracovním prostředím. Našími hlavními prioritami jsou operátorův komfort a bezpečnost. Jako příklady uvedme prostornou kabinu s velkým prosklením poskytující velmi dobrý výhled a přehled o všem, polohování kabiny *Comfort Line* či efektivní klimatické zařízení ACC.
- + VÝHODNÉ CELKOVÉ FINANCOVÁNÍ**

Vaše ekonomika a možnosti optimalizace ziskovosti stroje jsou vždy zahrnuty do našich myšlenek pro vývoj – několik příkladů: méně odstávek díky vysoké dostupnosti údržby a nejlepší záruka v oboru; nízká spotřeba paliva díky hydraulickému systému a palivově úsporným motorům; rychlé a vysoce produktivní hlavice; stejně jako konstrukce rámu a pohonu, které poskytují nejlepší možnou přístupnost.
- + VYSOKÁ PRODUKTIVITA**

Vysoká produktivita se správným strojem na správném místě. Naš harvestorský program Vám umožňuje si vybrat z malého stroje pro kácení specializovaného stroje pro kácení z cesty až po stroj na trvalé vymýcení. Všechny naše stroje staví na našich ryzích dovednostech v oblasti lesního a těžebního průmyslu v kombinaci s dlouhodobým kontaktem s Vámi a vašími kolegy.
- + OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

Les a příroda jsou důležitými zdroji, za něž neseme všichni společnou zodpovědnost. Naše stroje používají vysoce efektivní spalovací motory, oleje šetrné k životnímu prostředí, vakuová čerpadla pro minimalizaci úniku tekutin při výměně hadiček, 8-kolové harvestory s nízkým tlakem vůči zemi a výběrem materiálu s ohledem na životní prostředí.
- + VÝZNAČNÝ SEKUNDÁRNÍ TRH A DÍLY ROTTNE XPARTS**

Dobrý stroj je stejně tak dobrý jako poprodejní servis, který nabízíme. Naše široce rozvětvená servisní síť prodejců a poskytovatelů služeb Vám dává jistotu. Dobře vyškolení technici, rychlé dodávky náhradních dílů a náš systém výměn náhradních dílů Rottne xparts poskytuje takové jistoty, jaké jste si vždy přáli.



ROTTNE INDUSTRI AB
FABRIKSVÄGEN 12
SE-363 30 ROTTNE, ŠVÉDSKO

+46 (0) 47075 87 00
rottne.com

